

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

mezi

Obec Těrlicko

a

HAVEL & PARTNERS s.r.o.
advokátní kancelář

územní plánování/stavební uzávěra/ proces EIA silnice 1/11 Havířov-Třanovice

ze dne 15.10.20242024

HAVEL & PARTNERS

ÚSPĚCH SPOJUJE

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

(„Smlouva“)

SMLUVNÍ STRANY

(1) **Obec Těrlicko**

se sídlem Májová 474/16, 735 42 Těrlicko-Horní Těrlicko

IČ: 00297666, DIČ: CZ00297666

(„Klient“)

a

(2) **HAVEL & PARTNERS s.r.o., advokátní kancelář**

IČ: 26454807, DIČ: CZ26454807

se sídlem Na Florenci 2116/15, 110 00 Praha 1

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 114599

(„Poskytovatel“)

(společně s Klientem „Strany“)

1. POSKYTOVANÉ SLUŽBY

1.1 Za podmínek uvedených v této Smlouvě bude Poskytovatel poskytovat Klientovi právní služby spočívající **v odborné právní pomoci ve specifických či složitých právních záležitostech v souvislosti s chystanou stavební uzávěrou na území obce Těrlicko, s připravovaným novým územním plánem obce Těrlicko a s procesem EIA silnice 1/11 Havířov- Třanovice („Služby“).**

1.2 Účelem této Smlouvy je zajistit oboustranný prospěch smluvních stran, a to na straně Klienta zabezpečení nejlepší odborné péče o jeho specifické právní záležitosti v dále vymezeném rozsahu a dosažení co nejvyšší ochrany jeho práv a zájmů právními prostředky, na straně Poskytovatele pak dosažení odpovídající odměny za činnost spojenou s poskytováním právních služeb dle této Smlouvy.

2. PERSONÁLNÍ OBSAZENÍ

2.1 Poskytovatel bude poskytovat Služby prostřednictvím svých společníků, advokátů, advokátních koncipientů a dalších osob zaměstnaných Poskytovatelem či trvale s ním spolupracujících. Tyto osoby jednají při poskytování Služeb dle této Smlouvy jménem a na účet Poskytovatele. Pokud poskytování Služeb jménem Poskytovatele nepřipouštějí v jednotlivých případech zvláštní právní předpisy, poskytují je vlastním jménem a na účet Poskytovatele. Účastníkem právních vztahů založených v souvislosti s poskytováním Služeb dle této Smlouvy vůči Klientovi bude v souladu s § 15 zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů („**Zákon o advokacii**“) výlučně Poskytovatel.

2.2 Vyžaduje-li to zvláštní povaha případu, je Poskytovatel oprávněn při poskytování Služeb spolupracovat s externími znalci, poradci a dalšími odborníky. Nedohodnou-li se Klient a Poskytovatel jinak, budou takoví znalci, poradci a odborníci ustanoveni na náklady Klienta přímo jako zástupci Klienta a výlučně tito znalci, poradci a odborníci, a nikoliv Poskytovatel budou Klientovi odpovědní za poskytnutí příslušných Služeb a poradenství v souladu s příslušnými právními předpisy a profesními pravidly. Potřebu ustanovení takových osob a náklady s tím spojené Poskytovatel vždy předem projedná s Klientem, který musí ustanovení konkrétní osoby a výši nákladů s tím spojených Poskytovateli předem odsouhlasit.

2.3 Poskytovatel je oprávněn, v případě, že jej o to Klient požádá, uhradit za Klienta odměnu za služby a další náklady na externí znalce, poradce a další odborníky. V takovém případě

Poskytovatel tyto částky následně Klientovi přefakturuje.

3. ZADÁVÁNÍ POKYNŮ

- 3.1 Klient je povinen včasné a přesně informovat Poskytovatele o všech skutečnostech podstatných pro účinné poskytování Služeb a odpovídá za správnost a úplnost poskytnutých podkladů. Poskytovatel tyto informace a podklady po skutkové stránce nepřezkoumává a vychází z informací Klienta s výjimkou případů, kdy Klient o přezkoumání Poskytovatele požádá.
- 3.2 Informace o zásadních skutečnostech Klient Poskytovateli sděluje písemně (elektronicky). Informace o skutečnostech, které mohou mít ve spojení s poskytovanými Službami podstatný dopad na majetek Klienta, jeho finanční situaci a postavení v právních vztazích či na jiné jeho důležité zájmy anebo které jsou důležité z hlediska správného posouzení a předvídatelnosti případné škody či újmy, která by Klientovi mohla případně vzniknout v souvislosti s poskytováním Služeb, jsou vždy zásadní informace.
- 3.3 Klient je povinen poskytovat Poskytovateli potřebnou součinnost potřebnou k účinnému a hospodárnému poskytování Služeb.
- 3.4 Jednotlivé pokyny a zadání Klienta k poskytování právních Služeb podle této Smlouvy a jejich akceptace Poskytovatelem nepředstavují samostatné smlouvy, ale realizaci této Smlouvy.

4. ODMĚNA

- 4.1 Na základě vyhlášky Ministerstva spravedlnosti č. 177/1996 Sb., o odměnách advokátů a náhradách advokátů za poskytování právních služeb (advokátní tarif), ve znění pozdějších předpisů („**Advokátní tarif**“), Strany sjednaly smluvní odměnu za Služby poskytnuté na základě této Smlouvy účtovanou za každou započatou čtvrt hodinu poskytování právních služeb nebo v souvislosti s tím na základě pevných hodinových sazeb.
- 4.2 Pevná hodinová sazba je určena jako jednotná sazba ve výši **3.000 Kč/hod.** bez DPH pro všechny členy právního týmu a pro všechny poskytované Služby podle této Smlouvy.
- 4.3 Služby budou čerpány v rozsahu veřejné zakázky malého rozsahu ve smyslu § 27 písm. a) ZZVZ. Předchozí věta nevylučuje aplikaci pravidel ZZVZ umožňujících čerpání Služeb nad tento rozsah (např. § 29 písm. k) nebo § 222 ZZVZ).

5. NÁHRADA HOTOVÝCH VÝDAJŮ

- 5.1 Vedle odměny má Poskytovatel vůči Klientovi rovněž nárok na úhradu veškerých hotových výdajů a nákladů spojených s poskytováním právních Služeb dle této Smlouvy („**Hotové výdaje**“). Hotové výdaje zahrnují vnitroměstské cestovní náklady v Praze, náklady na tisk, kopírování, faxové a poštovní a telekomunikační služby.
- 5.2 V odměně a v Hotových výdajích nejsou obsaženy soudní a správní poplatky, meziměstské či mezinárodní cestovní náklady včetně nutného ubytování, odměna a náklady externích znaleců, překladatelů a dalších odborníků, které Klient předem písemně odsouhlasil a jejich odměnu a náklady uhradil či má uhradit Poskytovatel za Klienta; tyto budou následně fakturovány Klientovi spolu s odměnou za právní služby dle této Smlouvy, nebo dodatečně po zjištění jejich skutečné výše.
- 5.3 **Hotové výdaje** budou Klientovi fakturovány v paušální výši **3 %** z odměny za právní služby dle této Smlouvy.

6. VYÚČTOVÁNÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 6.1 **Odměna** za právní služby a **Hotové výdaje** budou dle této Smlouvy hrazeny na základě daňového dokladu vystaveného Klientovi po provedení uceleného úseku právní služby nebo ucelené doby, zpravidla měsíčně. Daňový doklad bude vystaven ve standardním formátu Poskytovatele.

7. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 7.1 Strany se dohodly, že se tato Smlouva a právní vztahy založené touto Smlouvou se budou řídit právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními Zákona o advokacii a Občanského zákoníku, pravidly profesionální etiky a pravidly soutěže advokátů České republiky (etický kodex) a dalšími stavovskými předpisy vydanými Českou advokátní komorou („**Stavovské předpisy**“).
- 7.2 Tato Smlouva nabývá účinnosti podpisem všech Stran.
- 7.3 Služby poskytované na základě této Smlouvy jsou určeny výlučně pro potřeby a využití ze strany Klienta a Klient takto poskytnuté Služby může použít výhradně pro své potřeby. Autorská práva k výstupům poskytování Služeb Poskytovatele pro Klienta dle této Smlouvy je Klient oprávněn využít v rozsahu, v jakém je to nutné k dosažení účelu podle čl. 1.2. této Smlouvy („**Licence**“). Licence je poskytnuta jako nevýhradní a na dobu trvání práv duševního vlastnictví. Pokud neplyne z povahy výstupů jinak, má Klient právo výstupy užít pouze v původní podobě. Klient nemá právo oprávnění tvořící součást Licence poskytnout (sublicence) nebo postoupit třetí osobě.
- 7.4 Smluvní strany berou na vědomí, že v průběhu poskytování Služeb mohou být Poskytovatelem zpracovávány osobní údaje Klienta anebo třetích osob. Účelem zpracovávání těchto osobních údajů je ochrana práv a oprávněných zájmů Klienta a Poskytovatele, a plnění povinností podle této Smlouvy. Poskytovatel se zavazuje přijmout příslušná technickoorganizační opatření k zajištění ochrany osobních údajů. Klient souhlasí, že jím používané elektronické kontakty při komunikaci s Poskytovatelem (nebo jinak Klientem poskytnuté) mohou být Poskytovatelem použity pro nabízení jeho dalších služeb, pokud to Klient neodmítne. Klient rovněž souhlasí s tím, aby Poskytovatel využil reference na poskytování Služeb podle této Smlouvy ke své činnosti.
- 7.5 Smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to do vyčerpání limitu ve výši 1.000.000,- Kč bez DPH, případně navýšeného podle čl. 4.3 (věty druhé) této Smlouvy. Klient může kdykoli ukončit tuto Smlouvu písemnou výpovědí doručenou Poskytovateli. Není-li ve výpovědi stanoveno jinak, výpověď nabude účinnosti dnem jejího doručení Poskytovateli. Poskytovatel je oprávněn kdykoli ukončit tuto Smlouvu písemnou výpovědí doručenou Klientovi. Výpověď nabývá účinnost ke dni, který následuje jeden měsíc po dni doručení výpovědi Klientovi. Tím není dotčeno právo Poskytovatele ukončit tuto Smlouvu v případech a za podmínek stanovených obecně závaznými právními předpisy (zejména ustanovení § 20 Zákona o advokacii) a touto Smlouvou. Ukončením Smlouvy nejsou dotčeny nároky Stran vzniklé před ukončením Smlouvy, zejména nárok Poskytovatele na úhradu odměny a Hotových výdajů.
- 7.6 Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech v českém jazyce. Každá Strana obdrží po jednom stejnopise.
- 7.7 Tuto smlouvu schválila Rada obce Těrlicko na její 40. schůzi konané dne 14.10.2024 usnesením číslo 868/20/40/24.

za Obec Těrlicko

za HAVEL & PARTNERS s.r.o.,
advokátní kancelář

Jméno: Ing. David Biegun
Funkce: starosta

Jméno: Mgr. František Korbel, Ph.D.
Funkce: jednatel